L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

BUREAUX No 73 RUE DE CHARTRES

NOUVELLE-ORLÉANS.

MERCREDI MATIN, 21 FÉVRIER.

# DEPECHES
## Télégraphiques
## TRANSMISES A L'ABEILLE

### WASHINGTON.

LA QUESTION PRÉSIDENTIELLE.

Attitude menaçante des démocrates à la Chambre des Représentants.

Washington, 20 fév—Les débats à la Chambre sur le jugement de la Commission arbitrale prennent un caractère menaçant. Il n'est pas impossible que le 4 de mars passe sans qu'il y ait d'inauguration.

M. Seelye s'est exprimé ainsi: Dans l'élection de la Louisiane, il parait clair que les accusations formulées par les deux partis l'un contre l'autre sont en grande partie fondées. Il y a eu fraude et corruption d'un côté, intimidation et cruauté de l'autre. La corruption d'une part, une abominable cruauté d'une autre part. Le vote de la Louisiane aurait dû être rejeté.

Le temps de Mr. Cox était épuisé au moment où il lisait un passage de la bible. Ayant demandé qu'il lui fût encore accordé quelques instants pour continuer, sa requête a été repoussée au milieu du tumulte. Mr. Cox a alors déposé sa bible en s'écriant: "Ils considèrent la bible aliénée, étrangère à la question, (expression légale dont s'était servie la commission arbitrale.)

Mr. Watterson a déclaré que sa bonne foi avait été surprise, mais qu'il se soumettait en attendant le jour de la revanche.

Le débat s'est terminé à 1 heure. La résolution de Mr. Gibson a été mise aux voix et l'appel nominal se fait en ce moment. Il règne une grande effervescence à la Chambre. Les républicains sont très inquiets.

Ces derniers ont renoncé à l'idée de s'arrêter à discuter le vote du Mississippi pour ne pas retarder le dépouillement des votes présidentiels.

**Duncan F. Kenner et Madison Wells.**

Washington, 20—M. Duncan F. Kenner a été contre-examiné par M. Lawrence. Le témoin a déclaré que peu de temps après sa première entrevue avec Wells, le président du Bureau des Retours, il a écrit à M. D. D. Withers, de New York, qui a de grands intérêts en Louisiane. Je voulais, dit M. Kenner, obtenir de l'argent pour sauver la cause du peuple de la Louisiane. M. Withers m'a répondu qu'il paierait largement sa contribution. Quant au gouverneur Nicholls, je n'ai pas eu avec lui d'entrevues particulières, quoique j'aie pu lui dire que je faisais tous mes efforts pour obtenir que le dépouillement des votes de l'Etat se fit loyalement.

M. Kenner, répondant à une question de M. Field, a déclaré que dans une de ses entrevues avec Wells il aurait dit à ce dernier: "Je suis étonné de voir avec quelle gravité vous écoutez l'histoire de Mme Pinkston." Wells lui a répondu: "Croyez vous que je me laisse prendre à de pareils contes?"

**Le comité Howe.**

Ce comité a refusé d'interroger les commis du Bureau des Retours avant d'avoir entre les mains les papiers d'Honoré. On dit que le sénateur Howe espère pouvoir présenter son rapport demain et qu'il se soucie médiocrement d'examiner les papiers d'Honoré. D'autres personnes, se disant bien informées, prétendent que M. Howe ne pourra pas faire son rapport avant la semaine prochaine.

**Palmer et Littlefield.**

Le gouverneur Palmer, devant le comité de Howe du Sénat, a raconté au long sa connexion avec Littlefield et Spearing. Aucune offre d'argent ne fut jamais faite. Spearing voulait emprunter $1000, pour ses dépenses, à Springfield. Palmer endossa son billet comme il l'eût fait pour tout autre. Il n'y a pas eu autre chose.

**Visite au président Grant.**

Washington, 20—Le représentant Ellis, le col. Burke et l'avocat Cavanac, de la Lue., se sont rendus chez le Président aujourd'hui et lui ont expliqué la situation des affaires dans cet Etat. Le Président a répondu qu'il était sûr que le général Nicholls agissait de bonne foi en maintenant le statu quo, et par conséquent il n'avait aucune intention de changer les instructions adressées au gén. Augur. Dans le courant de la conversation le Président a dit que le gén. Nicholls ne devait pas être tenu pour responsable de l'acte de ce fou qui a tiré sur M. Packard.

**Affaire Piatt.**

Washington, 20—L'affaire de Don Piatt a été portée devant le Grand Juri aujourd'hui. Plusieurs employés du *Capital* ont été interrogés. Piatt n'a pas encore été arrêté.

**CHAMBRE.**

Washington, 20.—Mr New dénonce la commission mais il ne veut pas faire de motion dilatoire.

Mr Pearce, (rép) du Mass., dit qu'il ne peut accepter la position prise par la commission. Il n'a jamais pu être dans l'intention des auteurs de la constitution de laisser passer la fraude silencieusement. Ce serait mal en morale et mal en gouvernement et, si cela était permis, ce serait la destruction de toute confiance dans le gouvernement. Il mentirait à ses convictions s'il votait pour l'admission de la Louisiane.

MM. Pearce et Seelye sont les seuls républicains qui aient voté affirmativement.

Les Chambres se sont réunies et le vote de la Louisiane a été compté pour Hayes.

On a passé au Michigan et M. Tucker a objecté. Les Chambres se sont divisées. Après une discussion, la Chambre a consenti à compter le vote.

Quand le Nevada a été appelé, une autre objection a été faite, alors les Chambres se sont séparées. La Chambre a suspendu la séance jusqu'à demain à 10 heures.

Le Sénat, après une discussion considérable dans laquelle on a soutenu que l'inéligibilité d'un électeur du Michigan n'était pas prouvé, a passé une résolution pour compter le vote. Adopté.

Le Sénat, à son retour de la Chambre, a adopté une résolution pour compter le vote du Nevada. Après quoi, il s'ajourne.

**Résolution du gén'l Gibson.**

Le génl Gibson a présenté sa résolution que le vote électoral de Hayes pour l'Etat de la Louisiane ne soit pas compté. Il n'a fait aucun commentaire.

Le col. Levy a fait un appel au grand cœur américain, en faveur de la Louisiane, à cette heure de péril national et il a dénoncé les fraudes commises par le Bureau des Retours aux quelles la commission donne effet aujourd'hui. Il a défendu de l'action de la population blanche de la Louisiane qui avait souffert si patiemment le gouvernement des aventuriers pendant huit longues années. Il a ajouté qu'après un effort final pour se libérer, ses plus chères espérances avaient été frustrées par un Bureau de Retours corrompu. Au nom de l'Etat de la Louisiane il proteste solennellement contre l'épouvantable outrage qui est sur le point de se commettre.

Le capitaine Ellis a parlé contre la décision et a caractérisé les membres du Bureau des Retours comme des hommes dont les âmes étaient plus noires que celle de Judas Iscariot, mais l'acte est fait et le crime est accompli.

Pendant quatre ans de plus le parti républicain n'aurait que l'ombre du pouvoir exécutif; il dit l'ombre parce que la substance du pouvoir usurpé ne pourrait jamais être réalisée. L'immortel pinceau de Dore avait illustré la légende du Juif Errant qui, dans sa marche fatigante, sous le poids de son crime et de ses remords, ne trouvait jamais de repos. Il voyait toujours devant lui la figure pâle et souffrante du rédempteur et la voix accusatrice était toujours dans son oreille. Ainsi en serait-il avec le parti républicain. Les dépouilles des places ne pourraient faire compensation.—Les splendeurs des levées du Président et les réceptions ne banniraient pas sa présence.

Le silence et la gravité des séances du cabinet n'étoufferait pas sa voix vengeresse et dans quatre ans de plus le grand peuple américain, blessé et outragé, se lèverait dans sa majesté et sa puissance et chasserait pour toujours du pouvoir ces hôtes insatiables et marquerait du sceau de l'infâmie les hommes complices de ce crime monstrueux. (Applaudissements.)

**Compte-rendu plus complet de la visite de MM. Ellis, Burke et d'autres au Président.**

Washington, 20—Le Représentant Ellis et MM. Burke et Cavanac, de la Louisiane, se sont rendus chez le Président aujourd'hui et lui ont donné l'assurance que les rapports de trouble et de violence en Louisiane étaient faux et qu'ils étaient répandus pour produire un effet politique; qu'il y avait une intense inquiétude causée par des télégrammes reçus à la Nlle-Orléans de Républicains de la Louisiane à Washington, et affirmant que Packard serait reconnu par le Président.

Ils ont représenté au Président que le gouverneur Nicholls ferait régner la paix conformément aux premières assurances. Se référant à la tentative récente de l'assassin Weldon contre la vie de Mr Packard, le colonel Burke a donné au Président l'assurance que l'acte était condamné par tous les citoyens de la Louisiane et que si jamais le peuple de la Louisiane était appelé à en faire réparation, il le ferait ouvertement, sans emprunter l'arme d'un assassin.

Le Président a répondu qu'il était sûr, d'après cela, que le gouverneur Nicholls agissait de bonne foi et que les expressions [illegible] devaient être attribuées à quelques individus seulement. Le Président, néanmoins, est resté ferme dans sa détermination de ne pas intervenir, à moins que ce ne fût pour réprimer des désordres. Le Président a fait une bonne impression sur ces visiteurs par sa réception bienveillante et son langage sur les affaires de la Louisiane.

**Encore Shreveport et Natchitoches.**

Washington, 20—Une milice est ordonnée pour aller dans la semaine entre Shreveport et Natchitoches, à commencer le 1er mars.

**Mort du vice-amiral Goldsborough.**

Washington, 20—Le vice-amiral Goldsborough vient de mourir.

**NOUVELLES DIVERSES.**

Washington, 20—Les comités des deux partis ont renoncé d'un commun accord à examiner les comptes particuliers de banque.

Don Piatt publie dans le *Star* un avis déclarant qu'il dit qu'il faisait appel au peuple et non aux assassins.

La séance du cabinet a duré une heure. La Louisiane a été mentionnée dans la conversation générale sur la politique, mais rien n'a été décidé.

Joyce détenu au pénitentiar du Missouri pour fraudes de whiskey sera probablement en grâce dans quelques jours.

Le ministre mexicain présentera au comité judiciaire, demain, ses preuves de fraude dans les adjudications de la commission mexicaine.

Washington, 20.—Le président Ellis, de la 3me banque nationale de New York est revenu avec les livres. Le caissier Jourdan est toujours détenu, mais il sera relaché demain.

Les comptes de Zac Chandler échapperont à la recherche.

**Observations atmosphériques.**

Washington, 20—Indications pour les Etats du Golfe. Vents du nord-ouest au nord-est. Hausse de baromètre, temps clair et plus frais, suivi d'un temps plus chaud et d'une baisse de baromètre dans le sud-ouest.

**Ordre du Président et protestation de Wade Hampton.**

Columbia, 20 — Le président Grant, ayant appris de sources républicaines que plusieurs compagnies blanches, y compris l'infanterie légère de Washington, qui s'était montrée à Bunker Hill et au centenaire, avait l'intention de célébrer l'anniversaire de la naissance de Washington par une parade, a adressé au colonel Black, du 18ème d'infanterie, qui commande le poste ici, l'ordre d'empêcher toute démonstration semblable ou parade de la part de telles organisations.

Le gouv. Hampton, informé de cet ordre, a lancé une proclamation invitant le peuple à s'y soumettre, mais il proteste contre en termes énergiques et demande que la célébration soit remise à une époque plus propice. L'ordre a produit quelque sensation parmi les citoyens et les militaires.

**Les démocrates de l'Ohio.**

New York, 20—Une dépêche de Columbus (Ohio) annonce que 43 membres démocrates de la Législature de l'Ohio, sur 63, ont tenu un caucus hier soir pour délibérer sur la situation politique. Il a été présenté une résolution pour inviter les représentants de l'Ohio au Congrès à s'opposer, par tous les moyens légaux, au complet dépouillement des votes électoraux avant le 4 mars.

La motion de biffer le mot "légaux" a été repoussée, 9 membres seulement ayant voté pour la suppression. La résolution a été ensuite adoptée par 26 voix contre 16. Après l'ajournement du caucus général, 16 des représentants qui avaient voté contre la résolution se sont réunis et ont adopté à l'unanimité une résolution portant qu'il serait adressé un télégramme à la délégation de l'Ohio au Congrès pour l'informer que l'acte de la majorité du premier caucus n'était pas l'expression des vues des démocrates de la législature et qu'il ne fallait pas retarder sans raison le dépouillement du vote présidentiel.

**Une fausse-monnayeuse.**

New York, 20. — La police a arrêté ce matin Auguste John conduisant un wagon chargé d'objets volés. Les officiers sont allés chez John et ont trouvé une femme qui en les voyant a jeté au feu une boîte de cigares. Cette boîte, retirée par la police, contenait des pièces fausses de 50 cents. La recherche ayant continué, une grande quantité de pièces fausses de 50 cents, rangées en rouleaux de $10 a été trouvée.

On a trouvé aussi des billets faux de $10. La femme en avait pour $600 dans sa poche quand la découverte a été faite.

**Incendie du pont de St-Louis.**

St-Louis, 20—Un incendie dans Est-St-Louis, s'est communiqué au pont. 800 pieds du tablier ont brûlé et les fils de fer qui le supportent ont travaillé. Le chemin planchéyé à l'approche du pont est endommagé. Les trains ne pourront passer que dans quatre jours. La perte est estimée à $50,000. Le fret et les voyageurs sont transférés par un bac sans délai.

**DIVERS.**

Chicago, 20 fév—Il s'est formé une combinaison de distillateurs pour accorder une certaine part des profits généraux à ceux qui ne travailleraient pas. Ils pense par ce moyen diminuer le nombre des distilleries en activité et réaliser de plus gros bénéfices.

—Les Banques d'épargnes de la ville ont fermé leurs portes.

Nashville, 20 fév.—Quatre personnes viennent d'être arrêtées sous prévention de complicité dans le meurtre du lieutenant McIntyre.

New York, 20—Miss Mary Danier, fille de Mathias Danier, le joueur, a laissé $35,000 à 31 sociétés religieuses.

Montreal, 20—L'examen des affaires de la Banque des Marchands du Canada, accuse un excédant de $400,000.

**NOUVELLES ETRANGÈRES.**

Londres, 20 février—Les Puissances ont répondu à la circulaire du prince Gortschakoff: elles n'interviendront, disent-elles, que lorsque la Porte aura démontré son impuissance à réaliser les réformes qu'elle a décrétées récemment.

Vingt Bulgares prévenus d'avoir pris part à l'insurrection de mai ont été condamnés à vingt ans de servitude pénale.

Safvet Pacha a été nommé au commandement d'un corps d'armée sur le Danube.

**RUSSIE.**

La Correspondance Politique de Vienne dit que la Russie a organisé une armée de 600,000 hommes qu'elle peut mettre en branle quand elle le voudra. La moitié de cette armée est déjà sur les frontières et n'attend que des ordres pour entrer en campagne.

**SERBIE.**

Berlin, 19 fév—La paix entre la Serbie et la Turquie est certaine.

**Munitions de guerre pour la Turquie.**

Constantinople, 20 fév—Le steamer *Lotus*, venant de New Haven, Connecticut, vient d'arriver ici avec un chargement d'armes et de munitions pour le gouvernement turc, évalué à $1,750,000. Le navire a reçu des avaries pendant la traversée et le chargement est, dit-on, endommagé.

**NOUVELLES MARITIMES.**

**Tempête en Angleterre.**

Londres, 20 fév.—Une violente tempête s'est déclarée la nuit dernière: on craint qu'il n'y ait eu beaucoup de sinistres sur mer. Le navire Rowantree, parti de Liverpool pour Mobile, a été jeté à la côte. Deux steamers et plusieurs navires à voile sont échoués près de Holyhead.

Londres, 20—La tempête a fait le tour de la côte du Sud. Il y a eu de nombreux désastres. Le navire Lizzie Burrill de N. Orleans est échoué. La maladie des animaux s'est déclarée à Hull.

Havane, 20.—La barque Kronprinzen, de la Nouvelle-Orléans pour Liverpool, avec du coton, s'est perdu le 17 sur les récifs de San Cayetano. L'équipage s'est sauvé.

Boston, 20—La goëlette T. R. Pillsbury, de la Nouvelle-Orléans pour Boston, avec une cargaison de coton, s'est échouée à Nauset à 2 heures ce matin, mais elle pourra probablement se tirer de là.

New York, 20.—Arrivés: Switzerland, Greece, Clyde. Arrivés en dehors: E. S. Powell, Resulta, America, Gen. Fairchild, Othello. En route: Frey, pour Hampton Roads; Albion, pour Beaufort S. C.; Thorndean, pour la passe du sud-ouest; Sunbeam, pour le Darien.

**PASSES.**

Passe du Sud-Ouest, 20—6 p. m.—Vent, nord-est. Arrivés, la barque Resolute, en 46 jours de Malaga, le steamship City of Merida, New York, par la Havane et les ports du Mexique.

Parti, le navire Belle O'Brien, par la Passe du Sud-Ouest, tirant 20 pieds 6 pouces.

Port Eads, 20— Vent, nord-nord-est. Pas d'arrivages. Partis, la barque Resolute, les bricks Aurore et Salvador, la goëlette D E. Parkhurst.

**Marchés étrangers.**

Londres, 20 fév., midi—Erie 8⅝.

Liverpool, 20 fév., midi—Coton plus ferme; Middling Uplands 6⅝ d., Middling Orleans 6⅞ d. Ventes 8000 balles; pour la spéculation et l'exportation 1000; recettes 17,300; américaines 13,100; futurs 1|16 d. plus chers.

Uplands sur la base du Low Middling, livraison mars et avril 6¾ d.; avril et mai 6 23|32 à 6¾ d.; mai et juin 6 13|16 d.; juin et juillet 6⅞ d.; juillet et août 6 15|16 d. Expédié janvier et février, par voilier, 6 11|16 d.

2 P. M.—Uplands, sur la base du low middling, délivré avril et mai 6 25 32 d., délivré juin et juillet, 6 29-32 d.

Farine ferme; nouveau maïs de l'Ouest mêlé 24 s. 9 d. à 25 s. vieux 25 s 3d. à 25 s. 6d.; prime mess beef 79 s.; prime mess porc 67 s.

2:30 P. M—Coton—Uplands, sur la base du low middling, délivré février et mars 6 9 16 d.; mars et avril 6 21 32 d.; mars et juin 6 27 32 d.; juin et juillet 6⅞ d. Ventes de coton américain 6300 balles.

Paris, 20, 2 P. M—Rentes 107f. 9 c.

Londres, 20—A la Bourse aujourd'hui, le marché est stagnant. Les prix sont à la baisse, mais il n'y a pas d'affaires. La suspension de la situation politique arrête toutes les transactions. Les actions des chemins de fer américains sont en baisse.

Liverpool, 20, 5 P. M.—Futures calmes, uplands low mid. clause, mars et avril 6 11|16, août 6 21|32, juin et juillet 6 9|32. Expédié en janvier et février, par voilier 6 [illegible].

Havane, 19—Or à 190 à 190¼; change calme; sucre ferme.

Havane, 20—Or espagnol 1.91 1|4 à 3|4. Change sur les Etats-Unis, à 60 jours, 4 à 3 3|4, escompte, courte échéance do. 3 3|4 à 3; primes sur Londres 2 1|4 à 3 3|4, primes sur Paris 1|2.

**Argent, Stock, &c.**

New York, 20 fév.—Or ouvert à 105 1|2. Stocks actifs et irréguliers; argent 2 1|2; or 105 1|2; change—long 4.84, court 4.88 1|2; gouvernements fermes; bons d'Etat fermes.

**Marchés américains.**

New York, 20, après-midi—Coton ferme; uplands 12 13|16, Orléans 12 15|16; ventes 650 balles.

Futurs plus fermes; Mars 12¾ à 12 13|16, Avril 12 15|16, Mai 13 1|32 à 13¼, Juin 13⅜ à 13 7|16, Juillet 13⅝ à 13 9|16.

Farine calme et ferme; blé calme et sans changement; porc languissant $16; graisse lourde 10.40 à 10.45; esprit de térébenthine lourd 40, résine $2 à 2.10 pour le clarifiée, freight lourd.

New York, 20—Coton calme, middling uplands 12 13|16, middling Orléans 12 15|16, ventes 650 balles. Recettes nettes consolidées 47,946, exportations pour la Grande Bretagne 23,386, France 5,844, Continent 7,495 Chenal 14,747.

New-York, 20.—Argent facile 3½ à 4, sterling calme 4. or 105⅛ à 105¼, gouvernements calme, nouveau 5, 113, Bons d'Etat calmes et fermes.

New York, 20—Coton, recettes nettes 892, brutes 3073. Les futurs ont fermé faibles, ventes 91,500 balles. Février 12¾, mars 12 15|16, mai 13¼, juin 12 9|32, juillet 13 13|32, août 13 7|16 à 13 15|32, septembre 13 7|32 à 13 9|32, octobre 12 27|32 à 12 29|32, novembre 12 21|32 à 12 11|16, décembre 12¾ à 12 11|32.

**BULLETIN FLUVIAL.**

Cincinnati, 20—Rivière, 12 pieds 2 pouces—baissant. Arrivé, le Golden Rule, N.-Orléans. Parti, le Robert Mitchell, dito.

Pittsburg, 20—Rivière stationnaire.

Louisville, 20—L'Ohio baisse—Dans le canal il n'y a que 7 pieds.

Evansville, 20—Fleuve, 11 pieds 4 pouces.

St-Louis, 20—Fleuve stationnaire.

Cairo, 20. — Parti, le Commonwealth, pour la N Orléans, le Gold Dust, dito. Rivière, 17 pieds—baissant.

Memphis, 20—La rivière a baissé de 9 pouces—Parti, le Thompson Dean, N. Orléans.

Shreveport, 20—Arrivés, le Lotus, N. Orléans et reparti pour Jefferson.

## ADRESSE
### du gouverneur Nicholls.

Voici le texte de l'adresse du gouverneur Nicholls aux deux Chambres de la Législature.

Messieurs du Sénat et de la Chambre des représentants:

Obéissant à l'appel de mes concitoyens, exprimé au moyen du scrutin par une majorité de plus de 8000 votes, j'entre en fonctions comme gouverneur de mon Etat natal dans des circonstances difficiles et à une époque de détresse générale. Depuis neuf ans quelques hommes, nullement identifiés avec le peuple de cet Etat, ni par leurs sentiments, ni par leurs intérêts, ont fixé et contrôlé ses destinées.

Le résultat de cet état de choses anormal a été que, malgré la richesse de son sol, la beauté de son climat et l'immensité de ses ressources, le peuple est réduit à un état de pauvreté et de misère. Les dons même d'une bienfaisante Providence n'ont fait qu'exciter davantage ces hommes à des actes d'oppression et d'exaction.

Non contents du mal qu'ils avaient déjà infligé, les auteurs de ces calamités s'efforcent de nouveau de maintenir leur ascendant par la fraude et d'imposer à ce peuple une usurpation plus flagrante et plus infâme encore que celle qui termine aujourd'hui sa funeste carrière. Le peuple de cet Etat a pris la résolution, comme je l'ai prise moi-même, de faire échouer cette tentative. Il ne faut pas souffrir que les droits et les libertés de la Louisiane soient détruits.

[illegible] peut se présenter de grandes difficultés dans la manière de régler la situation actuelle, mais elles seront surmontées et désormais ce sera aux autorités d'Etat dûment et légalement constituées qu'incombera l'administration de ses affaires.

[illegible] prospérité matérielle de la Louisiane et le bonheur de son peuple devront être restaurés et cela ne pourra être accompli, que par la sincérité et l'énergie du peuple dans le concours qu'il donnera à ses représentants, et par l'honnêteté, la fidélité, l'intégrité et le patriotisme de ceux-ci.

L'intérêt personnel doit s'effacer, et le bien général doit seul servir de guide à la conduite civile et politique de tout citoyen. Il ne devra rester sur les livres de statuts que des lois applicables également à toute la population, sans distinction de race, de classe, de couleur ou de condition, et ces lois devront être exécutées complètement, loyalement et impartialement.

De cette manière, la confiance et l'espérance renaîtront, et cet Etat deviendra bientôt un foyer de bonheur et de paix pour tous ses enfants, pour les faibles comme pour les forts, pour les pauvres comme pour les riches. Le premier objet de tout gouvernement est d'assurer la paix, l'abondance et la prospérité et de donner les plus grandes facilités à tous les citoyens d'améliorer leur sort. Servir les intérêts des citoyens doit être l'objet constant du gouvernement qui ne doit faire sentir son existence que par son influence bienfaisante et vivifiante.

Jusqu'à quel point les gouvernements réés depuis neuf ans dans ce malheureux Etat, ont-ils réalisé ces idées ou les ont-ils prises pour base? C'est ce dont on peut juger par le spectacle de misère qui s'aperçoit de tous côtés. Jusqu'à quel point le gouvernement à la tête duquel j'ai l'honneur d'être les réalisera-t-il? C'est ce qui ne sera déterminé que lorsque ce gouvernement aura été mis à l'épreuve: mais je puis vous assurer que ce sont là les principes qui guideront ma conduite comme premier magistrat de la communauté.

J'emploierai toute mon énergie à la grande œuvre de restauration et à assurer une administration efficace des affaires publiques avec le moins de frais possible pour ceux sur lesquels pèsent les fardeaux publics. L'honnêteté et la capacité seront requises comme des conditions indispensables à toute nomination à un emploi et le chef de l'exécutif opposera une vigilance son pouvoir légal à toute mesure qui pourrait nuire aux intérêts du peuple.

Ce sera un des principaux soins de mon administration d'encourager la bienveillance, la sympathie, la confiance et la justice entre les deux races qui habitent notre sol, et qui ayant une communauté d'intérêts, devraient coopérer cordialement au bien commun. Enfin, concitoyens, je m'efforcerai, en invoquant la bénédiction et l'aide du Tout-Puissant, de remplir sincèrement et consciencieusement mon devoir.

**REGLEMENTS DE LA POSTE.**

Département des Postes, Washington, 13 juillet 1876.

Dans une loi votée par le Congrès et approuvée par le Président se trouvent les sections suivantes:

Section 15.—Les journaux et les brochures d'occasion, les publications régulières destinées principalement à servir de véhicule aux annonces, ou à être distribuées gratis, ainsi que tout imprimé de la 3e classe, excepté les circulaires non cachetées, seront transmis par la malle au taux de 1 cent par deux onces ou moins, et de 1 cent par deux onces additionnelles ou moins. L'expéditeur d'un imprimé de 3e classe pourra écrire au dos son nom ainsi que le nom des articles renfermés. Les éditeurs de journaux et publications périodiques envoyés à des abonnés réguliers peuvent indiquer par écrit sur l'enveloppe l'époque de l'expiration de l'abonnement. Les adresses sur cartes postales ou circulaires non cachetées peuvent être ou écrites, ou imprimées, ou fixées au dos.

Section 16.—Sur les circulaires non cachetées et sur tout imprimé de 3e classe, autre que ce qui est désigné dans la section précédente, le port sera payé comme auparavant.—1 cent par once ou fraction d'once.

**LES VOTES PRESIDENTIELS DEPUIS 1789.**

| Année | Candidats. | Vote Populaire | Vote Electoral. |
|---|---|---|---|
| 1789 | George Washington | | Unanime. |
| 1796 | John Adams | | 71 |
| | Thomas Jefferson | | 68 |
| 1800 | Thomas Jefferson | | 73 |
| | Aaron Burr | | 73 |
| | John Adams | | 65 |
| 1804 | Thomas Jefferson | | 162 |
| | C. C. Pinckney | | 14 |
| 1808 | James Madison | | 122 |
| | C. C. Pinckney | | 47 |
| 1812 | James Madison | | 128 |
| | DeWitt Clinton | | 89 |
| 1816 | James Monroe | | 183 |
| | Rufus King | | 34 |
| 1820 | James Monroe | | Un seul vote en opposition |
| 1824 | John Q. Adams | [illegible] | [illegible] |
| | Andrew Jackson | [illegible] | [illegible] |
| | W. H. Crawford | [illegible] | [illegible] |
| | Henry Clay | [illegible] | [illegible] |
| 1828 | Andrew Jackson | [illegible] | [illegible] |
| | John Q. Adams | [illegible] | [illegible] |
| 1832 | Andrew Jackson | [illegible] | [illegible] |
| | Henry Clay | [illegible] | [illegible] |
| | John Floyd | [illegible] | [illegible] |
| | William Wirt | [illegible] | [illegible] |
| 1836 | Martin Van Buren | [illegible] | [illegible] |
| | W. H. Harrison | [illegible] | [illegible] |
| 1840 | W. H. Harrison | [illegible] | [illegible] |
| | Martin Van Buren | [illegible] | [illegible] |
| 1844 | James K. Polk | [illegible] | [illegible] |
| | Henry Clay | [illegible] | [illegible] |
| 1848 | Zachary Taylor | [illegible] | [illegible] |
| | Lewis Cass | [illegible] | [illegible] |
| | Martin Van Buren | [illegible] | [illegible] |
| 1852 | Franklin Pierce | [illegible] | [illegible] |
| | Winfield Scott | [illegible] | [illegible] |
| 1856 | James Buchanan | [illegible] | [illegible] |
| | John C. Fremont | [illegible] | [illegible] |
| | Millard Fillmore | [illegible] | [illegible] |
| 1860 | Abraham Lincoln | [illegible] | [illegible] |
| | J. C. Breckinridge | [illegible] | [illegible] |
| | S. A. Douglas | [illegible] | [illegible] |
| | John Bell | [illegible] | [illegible] |
| 1864 | Abraham Lincoln | [illegible] | [illegible] |
| | G. B. McClellan | [illegible] | [illegible] |
| 1868 | U. S. Grant | [illegible] | [illegible] |
| | H. Seymour | [illegible] | [illegible] |
| 1872 | U. S. Grant | [illegible] | [illegible] |
| | Horace Greeley | [illegible] | [illegible] |

## BULLETIN FINANCIER.

Mardi soir, 20 Février 1877.

Comptoir d'échanges (Clearing-House) de la Nouvelle-Orléans.

| | Exchange | Balance |
|---|---|---|
| 17 Fév | $1,887,007 73 | [illegible] |
| 19 Fév | 1,[illegible] 71 | [illegible] |
| 20 Fév | 1,382,777 13 | [illegible] |
| Jusqu'ici cette semaine | $4,073,207 67 | [illegible] |
| Même temps la semaine dern. | 1,261,[illegible] | [illegible] |
| Total la semaine dernière | 10,110,079 [illegible] | [illegible] |
| Total de la semaine préc. | 12,[illegible] | [illegible] |

—Le principal sujet de conversation, dans les cercles financiers, a encore été le mouvement qui se manifeste dans les consolidés de l'Etat. Les "shorts" ont, dit-on, besoin de plus de $1,500,000 et la position des détenteurs s'est beaucoup fortifiée.

L'or a ouvert à 105⅛ à 105¼ contre 105⅛ à New York et fermé aux taux d'ouverture, sur les deux places. On a vendu, en tout, $40,000, dont $8000, $5000 et $25,000 à 105¼, $11,000 à 105⅜, $1500 à 105.

Par suite de la baisse de l'or à New York le sterling a fléchi de ¼ à 1 cent et les francs de ¼ pour cent. Les opérations de sterling embrassent $6,500 livres, dont 17,500 connaissement à 507¼ à 508½, 2000 connaissement à 505 à 506¼, 2000 clear No 1 à 508¼, 6500 connaissement à 507½ à 509, 2500 clear No 1 500, 2500 de banque à 513. Les seules ventes (annoncées) de francs est de 75,000, en change de commerce; à—.

A la clôture, les traites sterling étaient cotées à 507¼ à 508¼ le connaissement et le clear No 1,—à 513 les traites des banques; à 512½ le taux des banques aux comptoirs; les francs, à 4,95 les traites de commerce et nominales celles des banques.

Le change à vue, sur New York, a été plus ferme. Les transactions se sont élevées à $200,000, dont $10,000, en change de commerce, à 1|16 pour cent de prime, $20,000 do. à ⅛, $50,000 de banquiers à 3|16 $20,000 en change de commerce et $10,000 de banque à 7,33, $10,000 en change de commerce et $8000 de banque à ¼.

Les banques ont continué de tirer des chèques sur New York à ¼ pour cent d'escompte. Le change de commerce à vue a encore été coté à 3,16 à —.

Voici le rapport officiel des ventes annoncées, aujourd'hui au Stock Exchange:

| | | |
|---|---|---|
| 15 actions du N. O Gas Light Co. | $ | 105— |
| 20 " " N. O. Mut. Bank | | 3½— |
| 50 " " State Nat. Bank | | 65 |
| $25,000 State Consols | | 60⅛ |
| 2,000 do | | 60⅜ |
| 50,000 do | | 61— |
| 10,000 do | | 61⅛ |
| 36,000 do | | 62— |
| 10,000 do S., 60 plat | | 60— |
| Formant un total de $133,000 State Consols. | | |
| $25,000 Bons à Primes | | 31¼ |
| 20,000 do do | | 31⅜ |
| 60,000 do do | | 31½ |
| 25,000 do do | | 31¾ |
| 50,000 do do | | 31⅞ |
| 100,000 do do | | 31⅞ |
| 20,000 do do | | 32 |
| Formant un total de $300,000 State consols. | | |

Les actions ont été en assez bonne demande et fermes.

Les offres ayant été peu nombreuses et la demande bonne, les consolidés de l'Etat ont fermé à 62 pour les fortes sommes, contre 60 hier.

Les bons à prime ont été recherchés et ont haussé. Taux de clôture, 31½ à 31¾ contre 30½ à 31, hier.

## BULLETIN COMMERCIAL.

Mardi soir, 20 février 1877.

COTON—Les ventes d'aujourd'hui embrassent 3350 balles à des prix fermes et plus élevés qui ont rattrapé la baisse partielle qui avait eu lieu sur les qualités good ordinary à strict low middling. Nous modifions notre tableau des cours en conséquence.

BASE DE CLASSIFICATION AMERICAINE.

| Cotes générales. | | Cotes de l'Exch. |
|---|---|---|
| Inferior | .... à .... | |
| Low ordinary | 10⅛ à 10¼ | |
| Ordinary | 10⅜ à 10½ | 10½ |
| Strict ordinary | 10⅝ à 10¾ | |
| Good ordinary | 10⅞ à 11⅛ | 11— |
| Strict good ord. | 11¼ à 11⅜ | |
| Low middling | 11½ à 11⅝ | 11½ |
| Strict low mid. | 11⅝ à 11¾ | |
| Middling | 11⅞ à 12— | 12— |
| Strict middling | 12⅛ à 12¼ | |
| Good middling | 12⅜ à 12½ | |
| Middling fair | 12⅝ à 12¾ | 12⅝ |
| Fair | 13⅛ à 13¼ | |

—ETAT DU MARCHÉ AU COTON—

| | | |
|---|---|---|
| Stock en mains, le 1er septembre 1876 balles | | 39,277 |
| Arrivé depuis le der. état. | 13,760 | |
| Précédemment | 1,139,775 | 1,153,535 |
| Total | | 1,181,812 |
| Exporté aujourd'hui | 5,946 | |
| Expédié précédemment | 873,646 | 879,592 |
| Stock sur place et à bord, non expédié | | 302,220 |
| Stock (même temps l'année der.) | | 370,316 |

TABAC—Les seules ventes rapportées depuis trois jours sont celles de 14 boucauts samedi. Le montant de boucauts en vente est de 5,955.

Nous continuons à coter:

| | | |
|---|---|---|
| Unsound and frosted | 2 @ | 3½ |
| Inferior lugs | 3 @ | 4 |
| Low lugs | 4¾ @ | 5¼ |
| Medium | 5½ @ | 6 |
| Good to Fine | 6¼ @ | 6¾ |
| Low Leaf | 7 @ | 8 |
| Medium | 8½ @ | 10 |
| Good | 10½ @ | 12 |
| Fine | 12½ @ | 13½ |
| Selections | 14½ @ | 16 |

Sept boucauts de la nouvelle récolte ont été reçus.

—ETAT DU MARCHÉ AU TABAC—

| | | |
|---|---|---|
| Stock en mains le 1er sept 1876, bts | | 11,081 |
| Arrivé dep. 3 jours | 5 | |
| Précédemment | 1,557 | 1,562 |
| Total | | 12,643 |
| Expédié depuis 3 jours | 590 | |
| Précédemment | 5,221 | |
| Mis en balles, consommation de la ville, etc. | 8,0 | 5,8[illegible] |
| Stock en mains, &c | | 7,[illegible] |

SUCRE—Reçu, 859 boucauts. Fonds de citerne, 3½ à 4½ c. la livre; inférieur 5 à 6⅛ c.; common 7 à 7¼; good common à low fair 7⅝ à 8; fair à good fair 8¼ à 8⅝ c; fully fair à prime 8¾ à 9¼; strictly prime 9⅜; choix à fancy 9 à 9¼; jaune clarifié 9⅛ à 10¼; blanc 11 à 11¼.

MÉLASSE—Reçu ce matin, 737 barils. En fermentation, 35 c. le gallon; fonds de citerne 40 à 50 c.; common non fermentable, 30 à 32½; centrifugal 25 à 35; fair 35 à 37; prime, 40 à 42; strictly prime 44 à 45; choix 50.

FARINE—Reçu aujourd'hui 12,649 barils. Vendu 3145 barils aux prix suivants: common $5 50 le baril, fine $5,85, double extra $6,40 à $6 50, low treble extra $7,25, good treble extra $7,50, choix treble extra $8,25 à $8,50. Nous cotons: common, $5 50 le baril, fine $5,75, superfine $6, double extra $6,40 à $6,50, low treble extra $6,75 à $7, good treble extra $7,25 à $7,50, choix do. $7,75 à $8, choice extra $8,25 à $8,50.

VIANDES SALÉES SÈCHES—Epaules loose 6¼ c. la livre; packed 6½; clear rib sides 8¾ à 8⅞ c.; clear sides 9c. Au détail, épaules 6¾; clear rib sides 9; clear sides 9¼ c.

JAMBON—Choice sugar cured large size canvass 12 à 12¼ c.; medium average 12¾ à 13 ¼c.; small a sed 13¼, ordinary canvassed 11 à 11½.

GRAISSE—En tierçons 11⅛ à 11¼ c. la livre; en barillets et ½ barils 11⅝ à 12; en baquets 12¼ c.

BACON—Le marché a fléchi de ¼ c. la livre. Epaules, 7¼ c. la livre; clear rib sides 9⅝; clear sides 9¾ à 10; Au détail, épaules 7¾; clear rib sides 10; clear sides 10¼ à 10½.

PORC—Le marché fléchit en conséquence des nouvelles reçues de l'Ouest. Le mess vaut $17,50 le baril; au détail $18 à $18.25.

WHISKEY—Le rectifié de la Louisiane $1,07 le gallon selon l'épreuve ou la marque.

MAÏS—Vendu 3,540 sacs aux prix suivants: blanc et blanc mêlé, 53 c. le boisseau; jaune 53; choix blanc 54.

AVOINE—Vendu 1300 sacs Galena à 50 c. le boisseau.

SON—90 c. les 100 livres.

FOIN—Prime: $14 à $16 le tonneau. Vendu 100 balles choix à $18 le tonneau.

VOLAILLES, &c.—Les volailles se vendent rapidement. Les grosses volailles l'Ouest valent $5 à $5,25 la douzaine; les poulets, $3 à $3,50; les canards $3 à $3,50; les oies, $5 à $7; les dindes, $15 à $17.

ŒUFS—Les œufs de l'Ouest valent 17 à 20 c. la douzaine; ceux de la Louisiane 20 à 22.

BEURRE—Le beurre choix de Goshen creamery 33 à 34 c. la livre; prime State 30; medium, Goshen, nominal; choix de l'Ouest 24 à 25; medium 18 à 20; inférieur 12 à 15c.

POMMES DE TERRE &c.—Les Rosette, Peerless et Peach Blows valent $2,50 à $2,75 le baril; Early Rose $3; les pommes $3,50.

CAFÉ—Le stock en main des marchands est de 9000 sacs; en premières mains 5000 sacs. Nous cotons pour les cargaisons: Ordinaire, 17¾ à 17⅞ c. (or) la livre, fair 9¼ à 9¾ c.; good 19¾ à 20 c.; prime 20¼ à 20½ c. Au détail: ordinaire, 17¾ à 18; fair 19¾ à 20; good 20¾ à 20½; prime 20¾ à 21.

SEL—Nous cotons: coarse, livré, 95 c. le sac, fine $1,12½ à $1,15; Turk's Island $2 à 60 le boisseau.

RIZ—Louisiane No 2, 3¾ à 3¼ c. la livre; common, 4 à 4½; ordinaire 4¾ à 4¾; fair, 5 à 5¼; good 5¾ c.

FRAIS—Nous cotons: Country Green 6½ à 7; dry salted 12 à 13; dry flint 16; [illegible] livres, 19 c. la livre; de 20 à 24 livres, 9¼ c.; au-dessous de 20 livres, 7 c.; peaux de vache 7c.; kips, de 20 à 24 livres, 9¼ c.; kips de 12 à 20 livres, 9 c.; peaux de veau; 15 c. pièce.

Arrivé depuis notre dernier rapport d'hier: 12,649 barils de farine, 311 barils pores, 176 barils whiskey, 12 tierçons jambons, 215 tierçons graisse, 311 kegs graisse, 109 barriques bacon, 35 boîtes bacon, 3,870 sacs farine de maïs, 18,[illegible] sacs maïs, 1,[illegible] sacs avoine, 316 sacs son, 1,[illegible] balles foin, [illegible] boucauts de sucre, [illegible] barils mélasse, [illegible] barils pommes de terre et [illegible] barils de riz.

Exporté depuis notre dernier rapport: [illegible] barils farine, [illegible] barils porc, [illegible] boucauts bacon, 16 barriques graisse, [illegible] whiskey, [illegible].

Whiskey, 309 balles de foin, [illegible] sacs mais, 21,[illegible] tabacs, 1[illegible] [illegible]; [illegible] barils pommes de terre, 13 barils riz, 715 sacs café, 22 barils pommes de terre et 15 sacs de riz.

**PRIX DES BESTIAUX.**

| | | |
|---|---|---|
| Bœufs du Texas, nourris au maïs, 1re qualité par livre | 4½ @ | 5 |
| Bœufs du Texas, nourris au maïs, 2me qualité, par livre | — @ | — |
| Bœufs du Texas, choix, par tête | — @ | — |
| do 1re qualité | 20 @ | 25 |
| do 2e qualité | 15 @ | 20 |
| do 3e qualité | 10 @ | 15 |
| Bœufs nourris au maïs, 1re qualité, par lb brute | — @ | — |
| Bœufs nourris au maïs, 2e qualité, par lb brute | — @ | — |
| Cochons de l'Ouest, par lb brute | — @ | — |
| Cochons du Texas, par lb brute | 5 @ | 6½ |
| Moutons, 1re qual. par tête | 3 @ | 3½ |
| do 2e do do | 2 @ | 2½ |
| do 3e do do | 1 @ | 1½ |
| Vaches laitières, 1re qualité, par tête | 30 @ | 60 |
| Vaches laitières, 2e qualité, par tête | 20 @ | 25 |
| Vaches du Tex. avec veaux | 8 @ | — |
| Veaux, par tête | 6 @ | 8 |

## BULLETIN MARITIME.

MARDI, 20 FEVRIER 1877.

**EXPÉDIÉS EN DOUANE.**

Steamship Lone Star, Forbes, New-York. Navire (fran) Emma, Oliviera, Havre. Navire Golden Rule, Lewis, Boston. Barque (norv) Virgo, Michelsen, Queenstown.

**ARRIVÉS.**

Steamship City of Merida, Phillips, New York, Tampico, Tuxpan, Vera Cruz, Campeche, Progreso et la Havane. Steamship Margaret, Baker, Havane via les ports de la Floride.

**BATEAUX A VAPEUR.**

Utah, Smith, de St-Louis. Assumption, Dailerac, de Laurel Valley. Bastrop, Hedge, de Coro's Bluff. St Mary, Fresh, de Shreveport. Era No 12, Taylor, de Washington. Ann S. Lush, du bas du fleuve. Henry Tete, du bas du fleuve. Centennial, Davidson, de St. Louis. E O Stanard, Haney, de St. Louis. C H Durfee, Holmes, de Grand Ecore. Jas Howard, Pearson, de Cairo. Ouachita Belle, Blanks, de Ouachita City. Bertha, Breaux, de Washington.

**EXPORTATIONS.**

NEW YORK—Par steamship Lone Star—[illegible] balles coton, [illegible] boucauts sucre, 785 barils mélasse, divers à ordre.

HAVRE—Par navire Emma—[illegible] balles coton, [illegible] avec 1960 merrains à ordre.

BOSTON—Par navire Golden Rule—[illegible] balles coton, divers à ordre.

QUEENSTOWN—par barque Virgo—divers à ordre.

**IMPORTATIONS.**

HAVANE—Par steamship Margaret—[illegible] boucauts sucre, 39 balles tabac, 1 colis graines de tabac, 1,000 cigares, le cargo à ordre.

HAVANE—Par steamship Emily B Souder—[illegible] boucauts sucre, [illegible] cigares 1 colis[illegible] 1000 tiges [illegible] sucre à ordre.

**REÇU DE L'INTÉRIEUR.**

ST LOUIS—Par steamer Utah—170 balles coton, divers à ordre.

LAUREL VALLEY—Par steamer Assumption—181 boucauts sucre, 457 barils mélasse, 16 [illegible] sacs, divers à ordre.

CORA'S BLUFF—Par steamer Bastrop—[illegible] balles coton, divers à ordre.

SHREVEPORT—Par steamer St-Mary—[illegible] balles coton, 1 boucauts sucre, divers à ordre.

WASHINGTON—Par steamer Era No 12—[illegible] balles coton, 22 boucauts sucre, 5 barils mélasse, divers à ordre.

BAS DU FLEUVE—Par steamer Ann S.—[illegible] sacs riz brut, 2 barils riz, divers à ordre.

BAS DU FLEUVE—Par steamer Henry Tete—[illegible] boucauts sucre, 115 barils mélasse, divers à ordre.

ST-LOUIS—Par steamer Centennial—[illegible] divers à ordre.

ST LOUIS—Par steamer E O Stanard—divers à ordre.

GRAND ECORE—Par steamer C H Durfee—[illegible] balles coton, divers à ordre.

CAIRO—Par steamer James Howard—[illegible] divers à ordre.

OUACHITA CITY—Par steamer Ouachita Belle—[illegible] balles coton, 50 boucauts sucre, divers à ordre.

**Par les chemins de fer.**

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS R. R.—[illegible] balles coton, [illegible] boucauts sucre, [illegible] barils riz, [illegible] divers à ordre.

NEW ORLEANS & TEXAS RAIL ROAD—[illegible] boucauts sucre, 21 sacs riz brut, divers à ordre.

NEW ORLEANS & MOBILE RAIL ROAD.—divers à ordre.

N. ORLEANS, ST.-LOUIS & CHICAGO R. R.—[illegible] divers à ordre.

**LISTE DES NAVIRES**

en partance pour la Nouvelle-Orléans.

**NEW YORK**

Steamship New York, Quick ........ parti 17 fév
Steamship New Orleans, Dearborn .... parti 17 fév

**BOSTON**

Goëlette J. H. Hancock, Hallett .... expédiée 30 janv
Goëlette A. Dancke, Jones .... expédiée 30 janv

**PHILADELPHIE**

Barque John Whitney, Rowlands .... en chgt 25 janv

**LIVERPOOL**

Steamship Memphis, Mellon .... parti 28 janv
Navire Bombay, Work .... parti 28 janv
Navire Lorena, Hawkins .... parti 29 janv
Navire Northampton, Track .... parti 24 janv
Navire Jas. Milbury, Wilson .... parti 29 janv
Navire Mountain Ocean, Cushing .... parti 29 janv
Navire Zealey, [illegible] .... parti 13 janv
Navire Virginia, Barker .... parti 13 janv
Navire Lancaster, Leland .... parti 17 janv
Barque Arlington, Palmstrom .... expédiée 24 déc
Navire Kirkham Wood, Gregory .... parti 29 déc
Navire Natant, Walter .... parti 30 déc
Barque Servera, Schmeta .... expédié 10 déc
Navire S. Strickland, Strickland .... parti 29 déc
Navire Therndean, Harvey .... parti 30 déc

**BRISTOL**

Navire Agnes, Peace .... parti 15 déc

**LONDRES**

Barque U. & E. Cox, Hastings .... partie 3 fév
Barque Hermod, Krog .... partie 7 fév

**TROON**

Barque Pauline, Hayden .... partie 16 déc

**WATERFORD**

Navire Arcadia, Anderson .... parti 26 déc

**CARDIFF**

Navire Gustave, James .... parti 22 déc

**HULL**

Navire India, Murdell .... parti 3 déc
Barque India, Birnell .... partie 8 déc

**KINGSTON (Ja).**

Goëlette A. Chase Bourne, St Kitts .... partie 25 déc

**HAVRE**

Navire Triade, Tanchoula .... parti 31 janv
Navire Cirace, Austin .... parti 21 janv
Navire Meteora, Neill .... parti 21 janv
Navire Reviewer, Brown .... parti 19 janv
Navire Hungarian, Lennia, Cousins .... parti 19 janv
Navire Oriental, [illegible] Langton .... parti 17 janv
Navire Annie Burrill, Sanborn .... parti 16 janv
Navire D. W. Chapman, Talcy .... parti 13 janv
Barque Andrew Heisenn, Tarbox .... parti 13 janv
Barque Mattie W Alward, Nevens .... partie 3 janvier
Barque Albert, Anderson .... partie 3 janvier
Barque Alfred, White .... partie 5 janvier
Barque Samuel Wright, Wright .... partie 1er janv
Barque Marcd, Pentis .... partie 19 déc
Barque Esperance, Crocker .... expédiée 23 déc

**ROUEN**

Barque May J. B. [illegible], Sproul .... expédiée 20 déc

**BORDEAUX**

Barque Joff o, Russo .... partie 26 janv
Barque Ste Geneviève, Desmarreaux .... partie 8 fév
Barque Grant, .... partie 19 déc

**MARSEILLE**

Brick Prima, Giorgio .... partie 21 déc

**CHERBOURG.**

Barque Chas, Baker, Bross .... partie 26 janv

**TRIESTE.**

Barque Luigi, Rosenhelt .... partie 15 déc

**LEITH.**

Barque Nebo, Horn .... partie 3 fév

**BREMERHAVEN.**

Navire Alexandra, Brown .... en chargt 26.

**BREME**

Barque Bremen, Holmers .... partie 15 janv
Navire Hampton Court, Kruse, parti le 15 janv
Navire Mozart, Schober .... parti 17 déc
Barque Weser, Wyhshau .... partie 12 déc

**HAMBOURG.**

Barque Alphonse et Marie, Prevost, partie 12 déc

**GENES**

Barque Flora Goodale .... partie 15 déc
Brick Alice Ada, Wilmot .... parti 2 déc
Goëlette Vote, Errell .... partie 5 déc

**MESSINE.**

Brick Madawaska, .... parti 3 déc
Brig Alice Ada, Wilmot .... parti 2 déc

**PALERME**

Barque Due Fratelli, Messina .... partie 21 déc
Barque Prudente, Gravena .... partie 3 déc
Cinque Serrallo, Luna .... partie 2 déc

**MALAGA**

Barque Rischeto, Lipari .... partie 24 janv

**TEXEL**

Barque Alhambra et Marie, —— .... partie 21 déc

**CHRISTIANSAND**

Barque Rothesay, Iversen .... partie déc 4

**BARCELONE**

Barque Gama, Mastrosar .... partie 12 déc

**RIO DE JANEIRO.**

Barque Cronstad, Grant .... partie 8 nov

**DÉPART DE TRAINS DE CHEMINS DE FER.**

Voir les annonces pour les renseignements ordinaires.

NLLE-ORLEANS, ST-LOUIS ET CHICAGO.—Malle .... 8 30 heures P. M.

NLLE-ORLEANS & MOBILE.—Express tous les jours, à cinq heures moins le quart du matin. Express au soir et malle, tous les jours, à 3 h. du soir.

NLLE-ORLEANS & DONALDSONVILLE.—Par le ferry de la rue Calliope .... 7 a.m.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS.—Par le ferry de la rue Ste-Anne .... 7½ a. m.

## Loi de Revenu.

Voici le texte du bill présenté hier, au Sénat, par Mr Texada. Il a été lu deux fois, puis soumis au comité judiciaire.

Acte pour amender un acte intitulé "Acte pour amender et décréter de nouveau les sections 1, 7, 49, 50, 60, 61, 70 et 77 d'un acte intitulé "Acte pour pourvoir au revenu, imposer et percevoir les taxes, pour procurer certaines pénalités et forfaitures; pour pourvoir à la création et au renvoi d'officiers de revenu et définir leurs devoirs; pour punir certains crimes et délits; pour ordonner des hypothèques en faveur de l'Etat dans certains cas; pour régler le mode de paiement de sommes provenant du trésor; pour prescrire certains devoirs de juges de paix, de certains officiers d'Etat et de paroisse; pour pourvoir à la perception de taxes et de licences arriérées "approuvé le 3 mars 1871 et des amendes par devant l'Auditeur des comptes publics, et pour rappeler toutes les lois qui y sont contraires, approuvé le 8 mars 1875."

Section 1. Il est décrété, etc. Que le 14e paragraphe de la première section du susdit Acte, soit amendé et décrété de nouveau de manière à être conçu ainsi: Que la compensation suivante est accordée aux percepteurs pour la perception des taxes prélevées d'après les tableaux d'assessment, compensation qui représente sur les sommes perçues et versées dans le Trésor de l'Etat, savoir: sur les premiers mille piastres et au-dessous, 10 pour cent; sur toutes sommes au-dessus de mille piastres et n'excédant pas $10,000, 4 par cent; sur toutes sommes audessus de $10,000 et n'excédant pas $20,000, [illegible] pour cent; sur toutes sommes au-dessus de $20,000, deux pour cent; sur toutes sommes perçues sur les licences délivrées à des personnes exerçant des professions et des métiers, 10 pour cent du montant versé dans le Trésor de l'Etat; sur toutes les amendes, une piastre cinquante cents pour chaque vente faite par le percepteur, lequel est alloué sur le produit de la vente; pour tous avis de délinquents, [illegible] de la [illegible] de taxes, vingt-cinq cents.

Sec. 2. Il est de plus décrété, etc. Que toutes les lois en conflit de loi susdit Acte soient et sont [illegible] et que cet Acte entre en vigueur de la date de sa passation.

## Les votes volés en Louisiane.

Voici la liste complète des polls et des votes qui ont été écartés par le Bureau des retours:

| Polls | Dém. | Rép. |
|---|---|---|
| **ASSOMPTION.** | | |
| Poll 1 | 136 | 5 |
| **BATON ROUGE, EST.** | | |
| Poll 10 | 335 | 1 |
| Poll 14 | 115 | 4 |
| **CALDWELL.** | | |
| Poll 1 | 105 | 1 |
| **CATAHOULA.** | | |
| Poll 1 et 2 | 83 | 4 |
| Poll 16 | [illegible] | [illegible] |
| **CLAIBORNE.** | | |
| Poll 8 | 100 | [illegible] |
| **DE SOTO.** | | |
| Poll 1 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 2 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 3 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 4 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 5 | [illegible] | [illegible] |
| **FELICIANA, EST.** | | |
| Poll 1 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 2 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 3 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 4 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 5 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 6 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 7 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 8 | [illegible] | [illegible] |
| **FELICIANA, OUEST.** | | |
| Poll 2 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 3 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 4 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 5 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 9 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 10 | [illegible] | [illegible] |
| **FRANKLIN.** | | |
| Poll 1 | [illegible] | 74 |
| **GRANT.** | | |
| Poll 1 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 2 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 3 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 4 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 5 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 6 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 7 | [illegible] | [illegible] |
| **IBERIA.** | | |
| Poll 4 | [illegible] | [illegible] |
| **LIVINGSTON.** | | |
| Poll 2 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 3 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 4 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 5 | [illegible] | [illegible] |
| **LAFAYETTE.** | | |
| Poll 3 | [illegible] | [illegible] |
| **MOREHOUSE.** | | |
| Poll 1 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 2 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 3 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 4 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 5 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 6 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 7 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 8 | [illegible] | [illegible] |
| **NATCHITOCHES.** | | |
| Poll 5 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 6 | [illegible] | [illegible] |
| **OUACHITA.** | | |
| Poll 1 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 2 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 3 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 9 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 10 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 11 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 12 | [illegible] | [illegible] |
| **RICHLAND.** | | |
| Poll 1 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 2 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 3 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 4 | [illegible] | [illegible] |
| **ST. CHARLES.** | | |
| Poll 7 | [illegible] | [illegible] |
| **ST. LANDRY.** | | |
| Poll 2 | [illegible] | [illegible] |
| **TANGIPAHOA.** | | |
| Poll 2 | 70 | [illegible] |
| **VERNON.** | | |
| Poll 1 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 2 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 14 | [illegible] | [illegible] |
| **WEBSTER.** | | |
| Poll 1 | [illegible] | [illegible] |
| Poll 2 | [illegible] | [illegible] |
| Total des votes rejetés par le Bureau des retours | [illegible] | [illegible] |

**VOTES SUPPRIMÉS PAR LES SUPERVISEURS.**

En sus des polls rejetés par le Bureau des retours, les 12 polls suivants n'ont pas été comptés parce que les superviseurs d'élection des paroisses ont jugé à propos de ne pas les retourner.

| | Dém. | Rép. |
|---|---|---|
| **EST BATON ROUGE.** | | |
| 5 polls | [illegible] | [illegible] |
| **IBERVILLE.** | | |
| 1 poll | [illegible] | [illegible] |
| **LAFOURCHE.** | | |
| 2 polls | [illegible] | [illegible] |
| **TERREBONNE.** | | |
| 1 poll | [illegible] | [illegible] |
| **ST. CHARLES.** | | |
| 1 poll | [illegible] | [illegible] |
| **ORLEANS.** | | |
| Second Ward—1 poll | [illegible] | [illegible] |
| Septième Ward—1 poll | [illegible] | [illegible] |
| Onzième Ward—1 poll | [illegible] | [illegible] |
| VOTES COMPTÉS SANS AVOIR ÉTÉ RETOURNÉS. | | |
| St. Charles | [illegible] | [illegible] |
| Vernon | [illegible] | [illegible] |
| Totaux | [illegible] | [illegible] |
| Grand total des votes supprimés | [illegible] | [illegible] |

## Le scrutin du 7 novembre 1876.

### La majorité de Tilden.

Nous donnons ci-dessous le tableau des votes populaires dans le scrutin du 7 novembre 1876. Il est complet sauf que pour l'Alabama, la majorité d'un comté a été comprise à la place du vote total de ce comté. Pour la Floride et la Louisiane, on a mis les chiffres réels et non ceux des bureaux de retours; pour le Mississippi il manque un comté; pour la Caroline du Sud on a pris les chiffres du bureau des retours; pour le Colorado, la législature élisant les électeurs, on a donné les chiffres du vote pour gouverneur en octobre. Comme tout, après révision finale, le total des voix de Tilden ne pourrait guère augmenter, ainsi que sa majorité sur Hayes.

Tableau des votes populaires pour président dans les Etats.

| Etats | Tilden | Hayes | Cooper | Smith | Maj. |
|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Totaux | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

Tableau comparatif des votes en 1872 et 1876:

| PARTIS. | 1872. | 1876. | Aug. | Dé. crois. |
|---|---|---|---|---|
| Démocrates | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Républicains | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Autres | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Totaux | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

*Comprenant le vote de O'Conor [illegible] en 1872.

†Comprenant le Colorado [illegible] votes en 1876.

D'après le recensement de 1870 le nombre des citoyens ayant le droit de voter était de [illegible]. Ce chiffre a été dépassé de [illegible].

La majorité de Tilden sur Hayes est de [illegible] et sur tous les candidats de [illegible].

On remarquera que l'augmentation du vote démocratique de 1872 à 1876 a été de [illegible], tandis que l'augmentation des votes républicains n'a été que de [illegible], ce qui démontre un profit des démocrates, un gain net de plus d'un million de votes populaires, qui est réparti ainsi:

Gains démocrates dans [illegible] Etats, [illegible]
Gains républicains dans [illegible] Etats, [illegible]

Gains démocrates nets, [illegible]

Peut-il être, en présence de [illegible], que Tilden soit [illegible] de la majorité du peuple américain!

## La Législature de la Louisiane

Sa composition légale et les élus du Bureau des Retours.

**SÉNAT.**

Anciens sénateurs—MM. Eustis, Kelly, Carter, Ogden, White, Steven, Goode, Robertson, Gaspars. Neuf démocrates. Rosas, Burch, Dumont, Gla, Allain, Landry, Twitchell, Young—Huit républicains.

**ÉLUS.**

Second District Sénatorial—F. C. Zacharie, D.

Troisième District Sénatorial—F. A. Dupré, D.

Sixième District Sénatorial, long terme, —P. B. S. Pinchback, R.

Sixième District Sénatorial, terme non-expiré de R. H. Chadbourne—Henry Demas, R.

Huitième District Sénatorial—Thomas A. Cage, R.

Neuvième District Sénatorial—Isaac Sutton, R.

Dixième District Sénatorial—H. L. Garland, D.

Onzième District Sénatorial—Henly Richardson, D.

Douzième District Sénatorial—L. G. Perkins, D.

Quatorzième District Sénatorial—Fas de Stevens.

Seizième District Sénatorial — A. J. Brown, R.

Dix-septième District Sénatorial—C. E. Wheeler, R.

Dix-huitième District Sénatorial—T. E. Meredith, R.

Dix-neuvième District Sénatorial—G. D. Ellis, D.

Vingtième District Sénatorial—H. G. Mitchell, D.

Vingt-et-unième District Sénatorial—Wm. Harper, R.

Vingt-deuxième District Sénatorial—J. W. Handiford, D.

Vingt-troisième District Sénatorial—L. Thomas, D.

Vingt-quatrième District Sénatorial—Charles Brabner, D.

11 Démocrates, 7 Républicains.

Ce qui fait 20 démocrates dans le Sénat contre 15 républicains.

D'après le compte du Bureau des Retours, E. L. Weber, radical, est élu pour le 6e district à la place de Perkins, Samuel Wakefield, radical, est élu pour le 18e district, G. B. Hamlet, R. est élu pour le 18e à la place de Meredith et Eugène Blunt, R., pour le 19e à la place de Blanchard.

D'après le Bureau des retours il y a donc 19 républicains et 17 démocrates, c'est-à-dire une majorité radicale de 2 au lieu d'une majorité démocratique de 5, d'après l'élection réelle.

**CHAMBRE DES REPRESENTANTS ELUS.**

Ascension—Frederick Fobb, R.; G. H. Hill, R.

Assomption—George Drury, R.; John Hughes, R.

Avoyelles—L. J. Souer, R. Pierre Magloire, R.

Est Baton-Rouge—J. M. Williams, D., E. D. Young, D., J. W. Durst, D.

Ouest-Baton-Rouge—Oscar Hals, R.

Bienville—W. B. Cockerham, D.

Bossier—S. Thomas, R., R. A. Dordan, R.

Caddo—C. W. Keating, R., Cornelius Brown, R. A. H. Leonard, D.

Calcasieu—D. W. Richardson, D.

Caldwell—E. D. Bridger, D.

Cameron—A. W. Gillespie, D.

Carroll—W. L. McMillan, R., Rubelian Johnson, R.

Catahoula—T. A. Benton, R.

Claiborne—James J. Duke, D., John Young, D.

Concordia—Anderson Tolliver, R., George Washington, R.

De Soto—G. J. Pitts, D., J. T. Mason, D.

Cest-Feliciana—R. H. Ryland, D., J. B. McGehee, D.

Est Feliciana—W. B. Perter, D., T. B. Lynch, D.

Franklin—L. H. Bowden, D.

Grant—R. G. Randolph.

Iberia—L. A. Bauer, R., Ulger Romine, R.

Iberville—J S Davidson, R., J. M. Coville, R.

Jackson—E. R. Kidd, D.

Jefferson—P. J. Kennedy, L. G. F. Brown, R.

Lafayette—M. T. Martin, D.

Lafourche—Charles Goode, R., J. Sordelet, R.

Lincoln—G. L. Gaskins, D.

Livingston—Levi Spiller, D.

Madison—P. J. Watson, R., W. H. Dickerson, R.

Morehouse—W. W. Washburn, D., J. R. Harwood, D.

Natchitoches—Henry Raby, R., L. G. Barron, R., John G. Lewis, R.

Ouachita—J. S. Boscot, Jr., D., D. J. G. Barter, D.

Plaquemines—H. C. Warmoth, R., A. E. Baker, R.

Pointe Coupée — Bernard Devezin, R., Haydon Jones, R.

Rapides—R. J. Barrett, R. Baptiste Drew, R. W. John Delacy, R.

Rivière Rouge—Andy Hosley, R.

Richland—P. H. Tator, D.

Sabine—David W. Self, D.

St Bernard—Albert Estopinal, R.

St Charles—M. Hahn, R.

St Hélène—Charles R. Lea, D.

St Jacques—Richard Simms, R. Louis Octave, R. V. Dickinson, R.

St Jean-Baptiste—James Cole, R.

St Landry—Louis Desmarais, R. Louis Stagg, D. J. D'Avy, R. Robert Smith, R. M. V. Singleton, R. D.

St Martin—Pas de retours.

St Tammany—Jules Brady, D.

Ste-Marie—R. J. Brooks, R. William C Guy, R.

Tangipahoa—M. S. Newsom, D.

Tensas—B. J. Washer, R., J. R. Stewart, R.

Terrebonne—H. M. Johnson, D., Robert Johnson, R.

Union—O. B. Steele, D. R. T. Sellers, D.

Vernon—E. E. Smart, D.

Vermillion—Andrien Bunes, D.

Washington—John R. Wood, D.

Webster—F. E. Heath, R.

Winn—G. A. Kelly, D.

Orléans—Charles J. Lee et S. H. Bock, D. 1er district: représentatif, J. A. Shakspeare et R. H. Wilde, D. 2me district: T. D. Hill, John Fitzpatrick et George Forester, D. 3me district; R. W. Huntington, D. 4me district; W. H. Pernite et J. M. Lamare, D. 5me district; Jules Aldigé et Albert Voorhees, D. 6me district; Eugène Gardère, Jeremiah Blackstone et William J. Moore, D. 7me district; Joseph Kelly, D. 8me district; A. Delavigne et Louis Legendre, D. 9me district; Louis Bush, E. F. Jones et J. C. Berry, D. 10me district; Jesse K. Bell et E. B. Briggs, D. 11me district; J. T. Aycock, D. 12me district; George Gracien, R. 13me district; Aristide Dorsin et William Kenn, R. 14me district.

Le Bureau des Retours a, par contre, déclaré élus, savoir:

Est Baton Rouge—W. G. Lane, R.; Geo. Bird, R.; A. R. Holt, R.

DeSoto—P. J. Johnson, R.; J. J. Long, R. (a refusé de prendre son siége.)

Ouest-Feliciana—G. A. Swann, R.; Loiuis Ferry, R.

Est Feliciana—Pas d'élection.

Grant—Pas d'élection.

Lafayette—Ernest Martin, R.

Morehouse—W. G. Shelton, R.; Henry Dean, R.

Ouachita—Frank W. Barrington, R. O. H. Brewster, R.

Vernon—John A. Brown, D.

La Chambre se compose:

D'après l'élection réelle: 81 démocrates, 30 républicains, 3 indépendants.

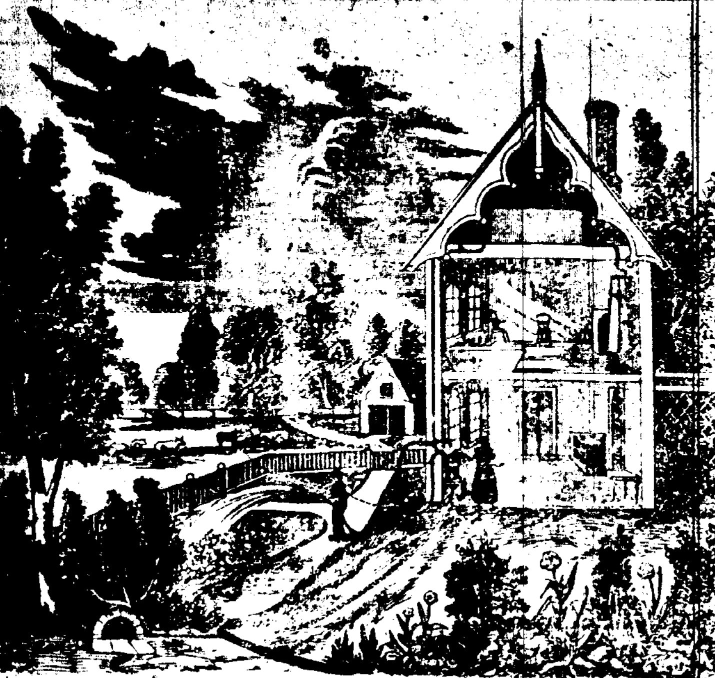
D'après le Bureau des Retours: 70 républicains, 46 démocrates, 3 indépendants; une majorité républicaine de 21.

**LE VOTE DE 1876 POUR LA NOUVELLE-ORLEANS.**

Voici, comme terme de comparaison, le vote définitivement proclamé par le bureau des retours de l'élection de 1876 pour maire.

| Wards. | F. Leblanc. | C. J. Leeds. |
|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] |
| 2 | [illegible] | [illegible] |
| 3 | [illegible] | [illegible] |
| 4 | [illegible] | [illegible] |
| 5 | [illegible] | [illegible] |
| 6 | [illegible] | [illegible] |
| 7 | [illegible] | [illegible] |
| 8 | [illegible] | [illegible] |
| 9 | [illegible] | [illegible] |
| 10 | [illegible] | [illegible] |
| 11 | [illegible] | [illegible] |
| 12 | [illegible] | [illegible] |
| 13 | [illegible] | [illegible] |
| 14 | [illegible] | [illegible] |
| 15 | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |

Majorité de Leeds [illegible].



PATE ET SIROP

DE SÈVE DE PIN MARITIME

de LACASSE, Pharmacien à Bordeaux.

Les personnes faibles de poitrine, celles atteintes de *Toux, Rhumes, Grippes, Catarrhes, Bronchites, Enrouement, Extinction de voix et Asthme*, sont certaines de trouver un soulagement rapide et guérison dans l'emploi des principes balsamiques du pin maritime concentré dans le Sirop et la Pâte de Sève de Pin de Lagasse.

Dépôt dans les principales pharmacies.

GUARANA

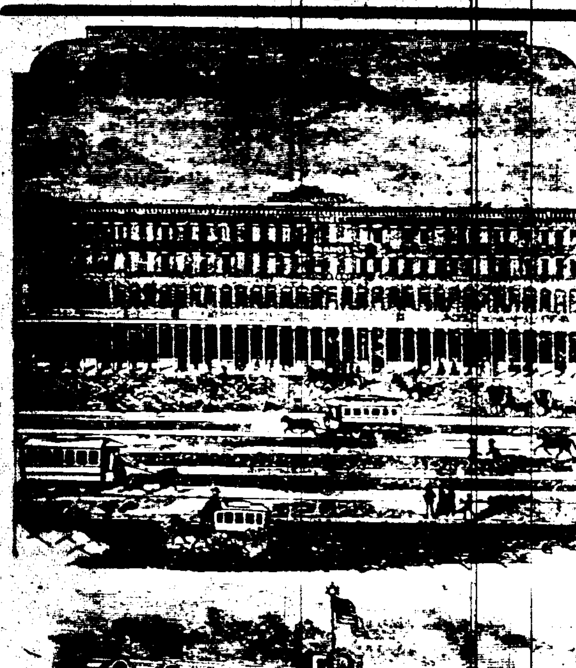
de GRIMAULT & Cie, Pharmaciens à Paris.

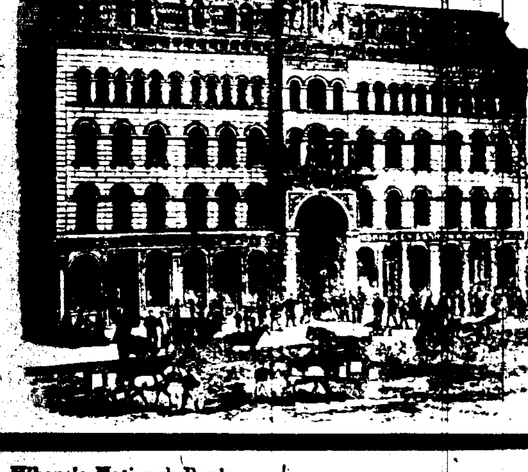
Un seul paquet de cette poudre, délayée dans un peu d'eau sucrée, suffit pour faire disparaître les maux de tête, migraines ou névralgies les plus violentes. Le Guarana est aussi d'une efficacité incontestable contre les *coliques*, la *diarrhée* et la *dyssenterie*; il remplace avec avantage, sans congestionner, les préparations astringentes comme l'opium et le bismuth. Chaque boîte contient douze paquets et porte la signature GRIMAULT & Cie.

Dépôt dans les principales Pharmacies.

Les deux produits ci-dessus se trouvent à la NOUVELLE-ORLÉANS, dans les pharmacies St-Cyr Fereodo, Carrouché, Rivet et Woodcock et Cie.

has been before the American public OVER THIRTY years. It has never yet failed to give perfect satisfaction, and has justly been styled the panacea for all external Wounds, Cuts, Burns, Swellings, Sprains, Bruises, &c., &c., for Man and Beast. No family should be a single day without this Liniment. The money refunded unless the Liniment is as represented. Be sure and get the genuine MEXICAN MUSTANG LINIMENT. Sold by all Druggists and Country Stores, at 25c., 50c. and $1 00 per Bottle. Notice style, size of bottle, &c.





**Hibernia National Bank.**

CONDITION ACTUELLE,

Jeudi soir, 15 Juin 1876.

ACTIF.

[illegible]

PASSIF.

[illegible]

DIRECTEURS.

J. G. Morris, John I. Adams,
[illegible], P. Irwin,
[illegible], [illegible]

**ETAT DE SITUATION**

—DE LA—

**Banque Nationale Mutuelle**

De la NOUVELLE-ORLEANS,

A la clôture des affaires, [illegible]

—ACTIF—

[illegible]

PASSIF

[illegible]

**Avis aux Contribuables.**

[illegible]

JOHN T. PENDER.